

---

---

**Road vehicles — Child seat presence and  
orientation detection system (CPOD) —**

**Part 3:  
Labelling**

*Véhicules routiers — Système de détection de la présence d'un siège  
enfant et de son orientation (CPOD)*

*Partie 3. Étiquetage*

Dit document mag slechts op een stand-alone PC worden geïnstalleerd. Gebruik op een netwerk is alleen toestaan als een aanvullende licentieovereenkomst voor netwerkgebruik met NEN is afgesloten. This document may only be used on a stand-alone PC. Use in a network is only permitted when a supplementary license agreement for us in a network with NEN has been concluded.

Preview



Reference number  
ISO/TS 22239-3:2009(E)

© ISO 2009

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

Copyright  
Preview



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2009

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

In other circumstances, particularly when there is an urgent market requirement for such documents, a technical committee may decide to publish other types of normative document:

- an ISO Publicly Available Specification (ISO/PAS) represents an agreement between technical experts in an ISO working group and is accepted for publication if it is approved by more than 50 % of the members of the parent committee casting a vote;
- an ISO Technical Specification (ISO/TS) represents an agreement between the members of a technical committee and is accepted for publication if it is approved by 2/3 of the members of the committee casting a vote.

An ISO/PAS or ISO/TS is reviewed after three years in order to decide whether it will be confirmed for a further three years, revised to become an International Standard, or withdrawn. If the ISO/PAS or ISO/TS is confirmed, it is reviewed again after a further three years, at which time it must either be transformed into an International Standard or be withdrawn.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/TS 22239-3 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 12, *Passive safety crash protection systems*.

ISO/TS 22239 consists of the following parts, under the general title *Road vehicles — Child seat presence and orientation detection system (CPOD)*:

- *Part 1: Specifications and test methods*
- *Part 2: Resonator specification*
- *Part 3: Labelling*

Voorbeeld  
Preview

# Road vehicles — Child seat presence and orientation detection system (CPOD) —

## Part 3: Labelling

**IMPORTANT** — The electronic file of this document contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of the document. Users should therefore consider printing this document using a colour printer.

### 1 Scope

This part of ISO/TS 22239 specifies instructions for use as well as labelling requirements of child restraint systems (CRS) and vehicles equipped with the child seat presence and orientation detection system (CPOD) specified in ISO/TS 22239-1, which enables the automatic recognition of CRS placed on a passenger seat.

### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO/TS 22239-1:2009, *Road vehicles — Child seat presence and orientation detection system (CPOD) — Part 1: Specifications and test methods*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO/TS 22239-1 apply.

### 4 Labelling requirements

#### 4.1 CPOD symbol

The symbol for the automatic child seat presence and orientation detection system is shown in Figure 1.



**Figure 1** — Symbol for automatic child seat presence and orientation detection system (CPOD)

## 4.2 Labelling of CPOD child restraint systems (CRS)

### 4.2.1 Label content

CPOD CRS in compliance with ISO/TS 22239-1 shall be labelled. The label should be as shown in Figure A.1. These labels are composed of the CPOD symbol in accordance with Figure 1 and additional elements. Added text instructions are permissible.

### 4.2.2 Minimum size

The label size shall be at least (60 × 60) mm for a vertical format of its two panels [Figure A.1 a)] or at least (95 × 35) mm for a horizontal format [Figure A.1 b)]. The label in Figure A.1 a) can be rectangular in shape, provided the shortest side is at least 60 mm.

### 4.2.3 Visibility

The label should be located such that it remains visible after installation of the child seat in the vehicle with no child in the child seat and the passenger door open.

### 4.2.4 Durability

The label should withstand the durability test specified in Annex B or an equivalent specification.

### 4.2.5 Owner manual information

The manufacturer's instructions for use of CRS equipped with CPOD in compliance with ISO/TS 22239, and the label in accordance with Figure A.1, shall draw the attention of the user to the fact that the system can operate only if the passenger seat in the vehicle is also equipped with CPOD.

## 4.3 Labelling of CPOD vehicles

### 4.3.1 Label content

Vehicles having the passenger seat equipped with CPOD in compliance with ISO/TS 22239-1 shall be labelled. The label should be as shown in Figure A.2. This label shall consist of the CPOD symbol in accordance with Figure 1 and additional elements. Added text instructions are permissible.

### 4.3.2 Minimum size

The label shall be at least (50 × 100) mm.

### 4.3.3 Visibility

The label shall be clearly visible from the outside when the passenger door is open.

### 4.3.4 Durability

The label should withstand the durability test specified in Annex B or equivalent specification.

### 4.3.5 Owner manual information

The vehicle manufacturer's instructions for use of the vehicle CPOD system in compliance with ISO/TS 22239, and the label in accordance with Figure A.2, shall draw the attention of the user to the fact that the system can operate only if the child seat also has a CPOD system.

# Bestelformulier

## Stuur naar:

NEN Standards Products & Services  
t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214  
2600 WB Delft



**NEN** Standards Products & Services

Postbus 5059  
2600 GB Delft

Vlinderweg 6  
2623 AX Delft

T (015) 2 690 390  
F (015) 2 690 271

[www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)

## Ja, ik bestel

\_\_ ex. ISO/TS 22239-3:2009 en Wegvoertuigen - Detectiesysteem voor de aanwezigheid en oriëntatie van kinderstoeltjes (CPOD) - Deel 3: Labels € 48.19

**Wilt u deze norm in PDF-formaat? Deze bestelt u eenvoudig via [www.nen.nl/normshop](http://www.nen.nl/normshop)**

### Gratis e-mailnieuwsbrieven

Wilt u op de hoogte blijven van de laatste ontwikkelingen op het gebied van normen, normalisatie en regelgeving? Neem dan een gratis abonnement op een van onze e-mailnieuwsbrieven. [www.nen.nl/nieuwsbrieven](http://www.nen.nl/nieuwsbrieven)

## Gegevens

Bedrijf / Instelling

T.a.v.  O M O V

E-mail

Klantnummer NEN

Uw ordernummer  BTW nummer

Postbus / Adres

Postcode  Plaats

Telefoon  Fax

**Factuuradres** (indien dit afwijkt van bovenstaand adres)

Postbus / Adres

Postcode  Plaats

Datum  Handtekening

### Retourneren

Fax: 015 2 690 271

E-mail: [klantenservice@nen.nl](mailto:klantenservice@nen.nl)

Post: NEN Standards Products & Services,

t.a.v. afdeling Klantenservice  
Antwoordnummer 10214,  
2600 WB Delft

(geen postzegel nodig).

### Voorwaarden

- De prijzen zijn geldig tot 31 december 2018, tenzij anders aangegeven.
- Alle prijzen zijn excl. btw, verzend- en handelingskosten en onder voorbehoud bij o.m. ISO- en IEC-normen.
- Bestelt u via de normshop een pdf, dan betaalt u geen handeling en verzendkosten.
- Meer informatie: telefoon 015 2 690 391, dagelijks van 8.30 tot 17.00 uur.
- Wijzigingen en typfouten in teksten en prijsinformatie voorbehouden.
- U kunt onze algemene voorwaarden terugvinden op: [www.nen.nl/leveringsvoorwaarden](http://www.nen.nl/leveringsvoorwaarden).